

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 282

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique).
— Handelsregister. — Registre du commerce. — Annulation d'une carte de légitimation
pour voyageur de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Die Partialobligation Nr. 450 der A. G. Grand Hôtel Engadiner Kulm, Badrutt & Co. in St. Moritz-Dorf, im Werte von Fr. 1000, kündbar 31. Oktober 1914, Fälligkeit der Coupons jeweils per 31. Oktober. Die letzten zwei verfallenen Coupons pro 1909 und 1910 wurden nicht eingelöst.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation mit Coupons ergeht hiermit die Aufforderung, solche innert drei Jahren dem unterfertigten Amte vorzulegen, widrigenfalls dieselbe als kraftlos erklärt würde (Art. 849 und 850 O. R.).

Zuoz, den 4. November 1910.

Für das Kreisamt Ober-Engadin:
Der Kreispräsident: Peter C. Planta.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„TEUTONIA“, Versicherungsaktiengesellschaft in Leipzig

Die Gesellschaft anerkennt ab 1. Januar 1911 als Rechtsdomizil den jeweiligen schweizerischen Wohnort des Versicherten oder Anspruchsberechtigten. Die bisher von der Gesellschaft bezeichneten kantonalen Rechtsdomizile werden daher mit 1. Januar 1911 aufgehoben. (D. 129)
Basel, den 3. November 1910.

Die Subdirektion der Teutonia: C. O. Köcher,
Generalbevollmächtigter für die Schweiz.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1910. 2. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gehr. Kull** in Bern (S. H. A. B. Nr. 305 vom 9. Dezember 1908, pag. 2094) hat das Geschäftslokal an der Aarberggasse aufgegeben und betreibt nur noch das Geschäft an der Gerechtigkeitsgasse Nr. 72.

2. November. Peter Adolf Roesti, von Adelboden, und Fritz Kammermann, von Bowil, beide in Bern wohnhaft, haben unter der Firma **Roesti & Kammermann** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Ingenieurbureau, Erstellung von Gaswerken, Erlangung und Nutzbarmachung von Gaswerk-Konzessionen, Uebernahme von technischen Vertretungen und Ausführung von andern ins Ingenieurfach einschlagenden Arbeiten. Geschäftslokal: Optingenstrasse 49, Bern. Die Firma erteilt Prokura an Emil Lengacher, von Aeschi, wohnhaft in Bern.

3. November. Die Firma **J. U. Zulliger, Bangeschäft**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 229 vom 6. September 1910, pag. 1569) erteilt Prokura an Otto Salvisberg, Baumeister, von und in Bern.

3. November. Inhaber der Firma **„HYG.“ Schweizer Spezial-Versandgeschäft J. Th. Huber** in Bern ist Johann Theodor Huber, von Mettendorf (Thurgau), wohnhaft in Bern. Natur des Geschäftes: Artikel für Hygiene. Geschäftslokal: Könizstrasse 44.

Bureau Büren

4. November. Die **Käsergenossenschaft Bütigen** in Bütigen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1894, pag. 9) hat in ihrer Versammlung vom 29. April 1910 an Stelle der ausgetretenen Vorstandsmitglieder Johann Bangert, Alfred Bangert, Gottfried Wälti und Ernst Bieri in den Vorstand gewählt: Als Präsident: Niklaus Arn, Dragoner, von Bütigen; als Vizepräsident: Gottfried Hoffmann, Schmid, von Kaufdorf; als Beisitzer: Alfred Weibel, Landwirt, von Bütigen, und Friedrich Schori, allii Bieri, von Wierzwil, Landwirt; alle wohnhaft in Bütigen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär oder mit einem der Beisitzer kollektiv für die Genossenschaft.

Bureau de Moutier

3 novembre. La société en nom collectif **J. B. Boichot Jeune et J. Ribollet**, exploitation des verreries de Moutier, à Moutier (F. o. s. du c. du 28 août 1905, n° 346, page 1381), est dissoute, la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

3 novembre. Sous la raison sociale **Société anonyme des Verreries de Moutier**, avec siège à Moutier, il a été créé une société par actions ayant pour objet la fabrication et le commerce de verre à vitres et dont les statuts portent la date du 23 octobre 1910. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de trois cent mille francs (fr. 300,000), divisé en six cents actions de fr. 500, au porteur. Les publications de la

société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce paraissant à Berne. La société est représentée vis-à-vis des tiers: 1° par deux des membres de son conseil d'administration, signant ensemble; 2° par son administrateur délégué, Jean-Georges de Looper, industriel, de et à Jumet (Belgique), qui fixera son domicile incessamment à Moutier. Le conseil d'administration est composé de: 1° Henry Fatio, banquier, de et à Genève; 2° Frédéric Graeffe, industriel, de et à Bruxelles; 3° Jules de Saugy, industriel, de Moudon, à Genève; 4° Albert Metzger, commerçant-industriel, de Kollbrunn, à Lodelinsart; 5° Jean-Georges de Looper, industriel, de et à Jumet; 6° Jean-Baptiste Boichot, industriel, de Rive-de-Gier, à Moutier; 7° Louis Klattenhof, industriel, de Francfort, à Bonn.

Bureau Nidau

2. November. Die Firma **Gottfried Striffeler, Schuhhandlung & Schuhmacherei**, in Brügg (S. H. A. B. Nr. 147 vom 10. Juni 1908, pag. 1050), ist infolge Verlegung des Geschäftssitzes nach Bern erloschen.

2. November. Unter der Firma **Chemin de fer funiculaire de Gléresse-Montagne de Diesse** gründet sich, mit Sitz in Ligerz, eine Aktiengesellschaft, welche den Bau und Betrieb der Drahtseilbahn Ligerz-Tessenberg auf Grundlage der durch Bundesbeschluss vom 20. Juni 1906 erteilten Konzession zum Zwecke hat. Die Dauer der Gesellschaft ist festgesetzt auf achtzig Jahre, vom Datum der Konzession hinweg gerechnet. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 29. April 1910 und sind vom schweiz. Bundesrat am 12. September 1910 genehmigt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt vierhundertzwanzigtausend Franken (Fr. 420,000), eingeteilt in Serie A von 2600 Prioritätsaktien à Fr. 100 und Serie B von 1600 Stammaktien à Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen erfolgen durch mindestens einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in folgenden, vom Verwaltungsrat gemäss Art. 33 der Statuten bezeichneten Zeitungen: «Journal du Jura»; «Kurier in Biel»; «Jura Bernois» in St. Imier. Die allgemeine Geschäftsleitung ist dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Prof. Dr. Arnold Rossel, von und in Prägels, übertragen worden, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt, und dieselbe nach aussen vertritt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1910. 2. November. Inhaber der Firma **Frz. Forster** in Ballwil ist Franz Forster, von Entlebuch, in Ballwil. Geschäftsnatur: Gasthaus zum Stern.

2. November. Inhaber der Firma **Rob. Bachmann-Riedweg, Pferdehandel** in Ruswil ist Robert Bachmann-Riedweg, von Knutwil, in Ruswil. Geschäftsnatur: Pferdehandel und Betrieb des Gasthauses zum Bären.

2. November. **Josef Troxler z. Löwen** in Pfäfers (S. H. A. B. Nr. 207 vom 14. September 1896, pag. 1057) verlegt den Sitz des Geschäftes nach Altwis und ändert die Firma ab in **Jos. Troxler z. Metzgerhülle** in Altwis. Inhaber derselben ist Josef Troxler, von Rickenbach, in Altwis. Obst- und Getränkehandlung.

3. November. Inhaber der Firma **J. Schumacher-Wicky** in Wolhusen ist Josef Schumacher-Wicky, von Romoos, in Wolhusen. Geschäftsnatur: Kaffee-Spezial-Geschäft.

4. November. Der Inhaber der Firma **Posamenterie & Garniturengeschäft H. Rohrer**, Nachfolger v. Aug. Zimmerli in Luzern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 4. Mai 1904, pag. 742) ändert diese ab in **H. Rohrer**. Inhaber derselben ist Harald Rohrer, von Hettiswil (Bern), in Luzern. Posamenterie und Garniturengeschäft. Kornmarktgasse 2.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1910. 2. November. Unter der Firma **Milchverwertungsgenossenschaft Schoried** in Alpnach bilden die Viehbesitzer des Bezirkes Schoried und Angrenzende auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gemäss Titel 27 O. R., deren Sitz sich in Alpnach befindet. Die Genossenschaft bezweckt bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch den Betrieb einer Käserei, Molkerei etc. oder durch Verkauf an einen Unternehmer. Die Statuten sind am 3. April 1910 festgestellt worden. Die Aufnahme als Mitglied erfolgt auf schriftliche Anmeldung beim Vorstand durch die Generalversammlung. Bei der Konstituierung der Genossenschaft hat jedes Mitglied pro Kub eine Eintrittstaxe von Fr. 2 zu bezahlen. Für später Eintretende wird diese Taxe von der Generalversammlung festgesetzt. Der Austritt kann jederzeit nach Ablauf eines Milchlieferungsvertrages und vorhergehender halbjähriger schriftlicher Kündigung stattfinden. Die Mitgliedschaft geht ferner verloren infolge Todes, Konkurses und Ausschlusses durch die Generalversammlung. Jedes Mitglied zahlt an die Kosten des Genossenschaftsbetriebes einen jährlichen Beitrag von 5 Cts. pro 100 Liter gelieferte Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen namens derselben der Präsident und der Aktuar in kollektiver Zeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift. In den Vorstand sind gewählt worden: Gerold Wallmann, von Alpnach, Präsident; Sigmund Lütold, von Alpnach, Vizepräsident; Josef Niederberger, von Dallenwil (Nidwalden), Kassier; Robert Naegeli, von Hasleberg (Bern), Aktuar, und Augustin Kiser, von Sarnen, Beisitzer; alle in Alpnach.

2. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Stockmann, Drogerie**, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 25. Januar 1906, pag. 126 und dortige Verweisung) ist Josephine Stockmann, nunmehr verheiratete Steinberger, ausgeschieden; Leonie Stockmann ist volljährig und ebenfalls zur Führung der Gesellschaftsunterschrift berechtigt. Der Gesell-

schafter Arnold Stockmann wird von seinem Vormund Dr. Eduard Etlin in Sarnen vertreten.

Zug — Zug — Zug

1910. 4. November. Die Firma **Frau M. Speck, Gottlieb Speck, Vater's Nachf. Zuger Schirmfabrik** in Zug (S. H. A. B. Nr. 472 vom 23. Dezember 1903, pag. 1885), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen; Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Staedelin, Zuger Schirmfabrik».

1910. 4. November. Inhaber der Firma **H. Staedelin, Zuger Schirmfabrik** in Zug ist Henry Staedelin, von Kems (Oberebsäss), in Zug; die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau M. Speck, Gottlieb Speck, Vater's Nachf., Zuger Schirmfabrik». Natur des Geschäftes: Fabrikation von Regen- und Sonnenschirmen und Spazierstöcken. Geschäftslokal: Pilatusstrasse 1.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1910. 3 novembre. La raison **Etienne Chappuis**, épicerie, à Magnedens (F. o. s. du c. 1903, page 645), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soloth — Solotta

Bureau Kriegstetten

1910. 4. November. Inhaber der Firma **J. Schärer-Atzli** in Kriegstetten ist Jakob Schärer-Atzli, von und in Kriegstetten. Natur des Geschäftes: Sattler- und Tapezierergeschäft und Möbelhandlung.

Bureau Lebern

4. November. Die Firma **A. Schlättli**, Fabrique d'horlogerie, in Selzach (S. H. A. B. vom 15. Oktober 1892, pag. 893) erteilt Prokura an P. Leon-Schlättli in Selzach. Derselbe führt die bisherige Prokurist Josef Luterbacher Einzelunterschrift.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1910. 3. November. Die infolge Konkurskenntnisses des Konkursrichters des Bezirkes Vorderland vom 13. Oktober 1910 von Amtswegen vorgenommene Löschung der Firma **Aug. Kellenberger**, mech. Stickerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 19. Oktober 1910, pag. 1806, und dortige Verweisungen), wird, nachdem der Konkurs von der gleichen Amtsstelle widerrufen worden ist, wieder aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1910. 2. November. Unter der Firma **Aktiengesellschaft Ostschweizerischer Zementfabriken** hat sich mit Sitz in Heerbrugg-Balgach auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft konstituiert. Zweck derselben ist der einheitlich organisierte Verkauf der Fabrikate: 1) Der Schweizerischen Zement-Industrie-Gesellschaft in Zürich und Ennenda; 2) der Firma **Ingenieur Borner & Co.**, Zementwerke Wallenstadt; 3) der Rheintalischen Zementfabrik Rütli A. G., eventuell weiterer Fabriken der Bründemilchindustrie gemäss Schlussnahme der Generalversammlung. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30.000, und ist eingeteilt in 60 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwert von je Fr. 500, woran bis jetzt 50 %, somit Fr. 250 per Aktie einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsverbindlich durch eingeschriebene Briefe, und soweit Publikation gesetzlich vorgeschrieben ist, durch einmalige Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3 bis 7, zurzeit 3, Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, denen die Vertretung der Gesellschaft nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift für dieselbe zusteht. Zurzeit sind befugt, für die Gesellschaft mit Einzelunterschrift zu zeichnen: Der Präsident des Verwaltungsrates: Caspar Aehli-König, von und in Ennenda, und der Delegierte des Verwaltungsrates: Ernst Schmidheiny, von und in Heerbrugg.

2. November. Die Firma **C. Dosenbach & Cie**, Schubbaue, in Zürich I, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich, den 10. April 1908, mit Hauptniederlassung in Zürich I, hat in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Amerikanisches Schuhhaus C. Dosenbach & Cie**. Natur des Geschäftes: Schuhwaren. Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse. Zur Vertretung der Filiale ist der Gesellschafter Carl Dosenbach allein befugt.

2. November. Die von der Firma **J. C. Gesser-Schmid**, Kolonialwaren und Spirituosen en gros und en détail, in Bruggen, Gemeinde Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 208 vom 20. August 1907, pag. 1465), an Paul Gesser erteilte Prokura ist erloschen.

2. November. Die von der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hirschfeld & Cie**, Fabrikation und Export von Stickereiartikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1908, pag. 22), an Otto Hengartner erteilte Prokura ist erloschen.

4. November. Die Firma **Jakob Brunner-Marti**, Gasthaus zur Krone, in Nesslau (S. H. A. B. Nr. 28 vom 21. Januar 1905, pag. 110), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzug des Inhabers erloschen.

4. November. Die Firma **Hermann Kast**, Mercerie und Wollwarenhandlung, in Flawil (S. H. A. B. Nr. 397 vom 10. November 1902, pag. 1585), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. November. Die Firma **Carl Holenstein**, mech. Werkstätte, in Ganterschwil (S. H. A. B. Nr. 65 vom 26. Februar 1901, pag. 257), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

4. November. Die Firma **A. Enz-Belz**, Metzgerei, Wirtschaft zum Sonnenhof, in Bruggen, Gemeinde Straubenzell (S. H. A. B. Nr. 276 vom 3. August 1901, pag. 1102), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

4. November. Die Firma **Christian Sulzer zur Traube**, Wirtschaft und Landwirtschaft, in Azmoos, Gemeinde Wartau (S. H. A. B. Nr. 80 vom 31. März 1892, pag. 318), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Christian Sulzer z. Traube** in Azmoos, Gemeinde Wartau, ist Christian Sulzer, Sohn, von Wartau, in Azmoos; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Sulzer zur Traube». Natur des Geschäftes: Gasthaus.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 2. novembre. Sotto il nome **Società d'allevamento di bovini della razza bruna «Sotto-Porta»** si è costituita, con sede a Castasegna, un'associazione, che ha lo scopo di promuovere e migliorare l'allevamento dei bovini della razza bruna e di aumentare con ciò la rendita agricola. Gli statuti furono approvati il 26 febbraio 1910. Nuovi soci saranno ammessi mediante decisione della radunanza generale e devono pagare una tassa d'entrata in base all'inventario della sostanza dell'associazione. Ogni socio

deve firmare almeno una cedola di partecipazione dell'importo di fr. 20. Soci in possesso di più bovini, che alla puntazione autunnale fanno o oltrepassano i 65 punti richiesti per l'ammissione, devono firmare per 2-3 capi iscritti almeno 2, per 4 capi iscritti almeno 3, per 5-6 capi iscritti almeno 4 cedole di partecipazione e per un numero maggiore due in meno del numero dei capi iscritti. I membri perdono ogni diritto e ragione inverso la società con la sortita, il fallimento e l'esclusione. In caso di morte di un membro i suoi diritti ed obblighi verso la società passano ai suoi eredi di primo grado. Ogni dichiarazione di sortita dev'essere inoltrata in iscritto almeno 3 mesi prima della radunanza generale ordinaria. La sostanza, sia attiva o passiva, della società a quell'epoca da norma alla quota che il sortente riscuoterà o risarcirà alla cassa sociale. La quota da pagare al sortente non può però oltrepassare il valore nominale delle cedole di partecipazione dell'annata in corso. Soci che ripetutamente non adempiono i loro doveri saranno esclusi, previa decisione dell'assemblea generale ed in tal caso trattati come sortenti. Organi dell'associazione sono: a. l'assemblea generale, b. l'amministrazione, composta d'un presidente e di un cassiere, che è nello stesso tempo attuario, c. i revisori dei conti, e d. la commissione d'esperti. Il presidente e l'attuario rappresentano l'associazione e firmano collettivamente per essa. Per debiti dell'associazione è garante soltanto la sostanza sociale: ogni garanzia personale dei singoli soci è esclusa. Presidente è Lorenzo Meuli, attuario è Attilio Bivetti, ambedue domiciliati a Castasegna.

Aargau — Argovie — Argovio

Bezirk Baden

1910. 3. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse für den Bezirk Baden** in Baden (S. H. A. B. 1905, pag. 1610) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Joseph Frey, von und in Baden; Vizepräsident ist Leonhard Brühlmeier, von und in Wettingen; Aktuar ist Johann Glattfelder, von Niederhöri, in Baden; Kassier ist Albert Karli, Dekan, von Zufikon, in Baden; Beisitzer sind: Carl Surlauly, Stadtrat, von und in Baden, Caspar Buck, von und in Gebenstorf, und Julius Widmer, von und in Rieden.

3. November. Inhaber der Firma **J. Zambra** in Baden ist Johann Zambra, von Carenno, Italien, in Baden. Natur des Geschäftes: Geflügelhandlung. Geschäftslokal: Gstuhl.

3. November. Inhaber der Firma **Gottfried Brunner** in Wettingen ist Gottfried Brunner, von Iseltwald, in Wettingen. Natur des Geschäftes: Milch-, Käse- und Butterhandlung. Geschäftslokal: Schönaustrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1910. 2. novembre. La ditta **A. Camponovo**, in Pambio Noranco, costruzioni in ferro (F. u. s. di c. del 17 dicembre 1907, n° 310, pag. 2142), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento, in virtù di decreto 31 ottobre 1910 del tribunale civile distrettuale di Lugano.

3. novembre. La ditta **Eugenio Ancona**, in Lugano, profumerie e bijouterie (F. u. s. di c. del 26 marzo 1897, n° 86, pag. 355) viene cancellata ad istanza del titolare. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla nuova ragione sociale «Coniugi Ancona-Ebneter», in Lugano.

Eugenio Ancona, di Isacco, da Venezia, e moglie Amalia, nata Ebneter, domiciliati in Lugano, hanno qui costituito una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Coniugi Ancona-Ebneter**, che avrà principio col 1° dicembre p. f. Genere di commercio: profumerie e chincaglierie fine, bijouterie e tartaruga. La ditta assume attivo e passivo della ditta «Eugenio Ancona», in Lugano.

2. novembre. Carlo Zwayer fu Carlo, di Lubiana (Austria), e Eugenio Wilfling fu Giovanni, di Schwarz (Austria), ambedue domiciliati in Lugano, hanno costituito in Lugano una società in nome collettivo, con inizio in data d'oggi, sotto la ragione sociale **Zwayer & Wilfling, Photochromo**, Lugano. Genere di commercio: Articoli per fotografia, cartoline et rappresentanze.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Aigle

1910. 4. novembre. Charles-Henri, Jeanne-Frida, Susanne-Sophie et François-Adolphe, enfants mineurs de Charles Schwendy, de Gessenay (Berne), domiciliés à Leysin, ont constitué à Leysin, sous la raison sociale **Enfants Schwendy**, une société en nom collectif, commencée le 1^{er} juin 1910. Vu la minorité des associés, le tuteur Georges Dequis, des Planches (Montreux), y domicilié, a seul la signature sociale. Genre de commerce: Exploitation de la pension et du café-restaurant «La Tour d'Aigle», à Leysin.

Bureau de Moudon

3. novembre. Vincent, fils de Baptiste Fantoli, associé en nom collectif de la société **Fantoli frères**, à Thierrens, entreprise de travaux de maçonnerie (F. o. s. du c. des 24 juillet 1907, pag. 1322, et 18 avril 1908, pag. 688), étant décédé le 12 octobre 1910, la société est continuée dès cette date et sous la même raison par les trois associés: Antoine, Félix et Albert, fils de Baptiste Fantoli, de Rovogro (Italie), domiciliés à Thierrens.

Bureau de Nyon

3. novembre. Le chef de la maison **Tritten Jakob**, à Begnins, est Jakob Tritten, de la Lenk (Berne), domicilié à Begnins. Genre de commerce: Laitier et commerce de bétail.

Bureau du Sentier

3. novembre. Dans sa séance du 10 septembre 1910, le conseil d'administration de la **Société des Eaux du Sentier**, société anonyme ayant son siège au Sentier (F. o. s. du c. des 8 octobre 1906, n° 409, et 11 août 1908, n° 201), a nommé président: Henri Lecoultré, au Sentier, en remplacement de Henri Golay, démissionnaire.

Bureau d'Yverdon

3. novembre. La **Société de la Fromagerie de Rovray**, association, dont le siège est à Rovray (F. o. s. du c. du 28 janvier 1905, pag. 147), fait savoir que son président actuel est Elie Rebeaud, à Rovray.

Genf — Genève — Ginevra

1910. 2. novembre. La raison **Veuve Peyron**, épicerie et comestibles, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 12 décembre 1885, page 764), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

2. novembre. Aux termes d'acte reçu par M^e Albert-Henri Gampert, notaire, à Genève, le 25 octobre 1910, il a été constitué, sous la dénomination de **Eglise Anglaise de Genève**, une société régie par le titre XXVIII du C. O. Cette société a pour objet de pourvoir à l'organisation du culte de l'église anglicane (Church of England) pour les personnes habitant Genève et ses environs, et qui professent la dite confession. Cette société prend le lieu et place de la fondation dite: Chapelle anglicane à Genève, dont elle reprend tout l'actif et le passif et dont elle n'est que la continuation pure et simple. Le siège de la société est fixé à Genève. La durée n'est pas limitée.

Les statuts portent la date du 25 octobre 1910. Sont membres de la société toutes les personnes habitant le Canton de Genève ou ses environs et qui se rattachent à l'église anglicane. Sont membres actifs, soit électeurs, tous les membres de l'église, hommes et femmes, majeurs, ayant résidé dans le Canton de Genève depuis un mois au moins, et qui auront été inscrits, sur leur demande, sur un tableau soit registre tenu dans ce but par le comité. Un membre peut toujours sur sa simple demande cesser de faire partie de la société. Les membres ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. La société est administrée par un comité composé de 3 membres au moins et de 5 membres au plus choisis parmi les électeurs masculins et élus pour 2 ans par l'assemblée générale. La société est valablement engagée par la signature collective de deux membres du comité. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. En cas de dissolution de la société, l'actif ne sera en aucun cas, réparti entre les sociétaires, mais sera utilisé à un but analogue à celui de la société conformément aux statuts. Sont membres du comité: Thomas-William Coate, Henry-Elie d'Arcis, Edouard Stahl, William-Henry Dixon et Auguste de Candolle; tous à Genève.

3 novembre. La Maison Ernest Meyer, inscrite à Genève et à Plainpalais (F. o. s. du c. du 6 mars 1900, page 327), modifie son inscription en ce sens qu'elle conserve son siège unique à Genève, 6, Rue du Commerce, pour le commerce de meubles de bureaux et d'articles divers.

3 novembre. Sous la raison sociale A. Nicollier & Co, il s'est constitué à Genève, une société en commandite qui a commencé le 1er septembre 1910. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsable

Arnold-Edouard Nicollier, de Vevey (Vaud), domicilié à Plainpalais, et pour associé commanditaire: Ernest Meyer, de Genève, domicilié à Plainpalais, lequel s'engage pour une commandite de cinq mille francs (fr. 5000). Genre d'affaires: Comptoir de spécialités brevetées et mise en valeur d'articles nouveaux, avec enseigne et sous-titre: «Aux Inventions Modernes». Locaux: 3, Rue des Allemands.

3 novembre. La Société anonyme d'Anthracite Russe, ayant son siège social à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 mars 1909, page 356), dans son assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 octobre 1910, dont procès-verbal en extrait a été signé par tous les actionnaires présents, a décidé que la société sera administrée par un conseil d'administration, composé de 3 à 7 membres, au lieu de 3 à 5 comme précédemment et a en conséquence modifié ses statuts sur ce point.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Il est porté à la connaissance du public que la préfecture d'Yverdon a délivré, le 3 courant, un duplicata de la carte de légitimation payante n° 144/4155 à la maison P. Conset-Henrioud, à Yverdon, pour son voyageur J. Luternauer, au lieu de P. Nissler-Duveluz, qui ne fait plus partie de la maison. (V. 60)

Cette carte remplace celle qui avait été délivrée le 26 mars 1910, sous le même numéro, laquelle a été égarée et est annulée par le présent avis.

Lausanne, le 4 novembre 1910.

Département de justice et police du canton de Vaud.

Annoncen-Regie:
HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:
HAASENSTEIN & VOGLER

Solothurnische Staatsanleihen von 1888, 1889 und 1894

Den Inhabern solothurnischer Staats-Obligationen wird hiernit zur Kenntnis gebracht, dass gemäss der am 26. Oktober 1910 stattgehabten Auslosung von den nachgenannten Anleihen folgende Obligationen auf den 15. März 1911 zur Rückzahlung gelangen und von dort hinweg ausser Verzinsung fallen:

A. Vom Staatsanleihen vom 1. Oktober 1888:

Nr.	25,	29,	55,	57,	176,	224,	239,	280,	287,
	295,	322,	329,	406,	450,	602,	618,	652,	657,
	689,	724,	751,	762,	763,	784,	830,	849,	879,
	968,	1088,	1113,	1159,	1279,	1296,	1340,	1410,	1419,
	1497,	1506,	1546,	1618,	1621,	1631,	1638,	1657,	1671,
	1706,	1721,	1785,	1840,	1888,	1891,	1895,	2007,	2040,
	2120,	2209,	2211,	2289,	2300,	2336,	2436,	2468,	2563,
	2586,	2633,	2635,	2677,	2690,	2717,	2771,	2774,	2787,
	2801,	2821,	2868,	2897,	2902,	2963,			

B. Vom Staatsanleihen vom 30. Juni 1889:

Nr.	12,	171,	175,	212,	219,	221,	250,	261,	323,
	448,	450,	498,	506,	526,	563,	566,	577,	592,
	645,	651,	671,	688,	749,	760,	781,	798,	874,
	892,	912,	971,	980,	1048,	1070,	1127,	1167,	1185,
	1242,	1280,	1327,	1439,	1470,	1493,	1516,	1533,	1568,
	1579,	1587,	1704,	1730,	1751,	1752,	1852,	1862,	1930,
	1959,	1991,	2036,	2045,	2078,	2087,	2150,	2164,	2194,
	2218,	2251,	2271,	2318,	2401,	2411,	2418,	2487,	2500,
	2601,	2609,	2622,	2689,	2733,	2806,	2862,	2906,	2956,
	2995,	3102,							

C. Vom Staatsanleihen vom 30. Juni 1894:

Nr.	86,	141,	213,	216,	281,	291,	363,	389,	448,
	525,	634,	658,	659,	696,	710,	736,	744,	759,
	836,	867,	888,	915,	936,	994,	1012,	1025,	1106,
	1108,	1141,	1178,	1203,	1246,	1305,	1314,	1334,	1383,
	1395,	1429,	1446,	1511,	1532,	1536,	1544,	1633,	1656,
	1666,	1682,	1722,	1726,	1786,	1805,	1814,	1898,	1907,
	2003,	2116,	2139,	2160,	2207,	2239,	2257,	2299,	2319,
	2393,	2410,	2442,	2487,	2589,	2634,	2670,	2681,	2773,
	2779,	2793,	2804,	2813,	2882,	2946,	2950,	2956,	2983,
	3011,	3019,	3039,	3093,	3098,	3157,	3158,	3213,	3246,
	3293,	3310,	3329,						

Von den auf 15. März 1910 ausgelosten Obligationen sind nicht zur Rückzahlung präsentiert worden: Vom Anleihen 1888 Nr. 470, vom Anleihen 1889 Nr. 1158 und 2962 und vom Anleihen 1894 Nr. 118. (S 2636 Y) 2827

Die Einlösung erfolgt spesenfrei: In Solothurn, Olten, Greuchen und Balsthal durch die Solothurner Kantonalbank und ihre Filialen; in Basel durch die Basler Kantonalbank, den Schweizerischen Bankverein und A. Sarasin & Cie.; in Bern durch die Kantonalbank von Bern und Grenus & Cie.; in Zürich durch die Zürcher Kantonalbank und die Schweizerische Kreditanstalt, ferner durch die Schweizerische Nationalbank, ihre Zweiganstalten und Agenturen.

Solothurn, den 4. November 1910.

Für das Finanz-Departement:
H. Obrecht.

Zürcher Kantonalbank

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen unsere

4% Obligationen

auf den Inhaber oder auf den Namen lautend. Kündbar für die Bank nach Ablauf von 3 Jahren, für die Kreditoren nach Ablauf von 5 Jahren, in Stücken von 500, 1000, und 5000 Franken, mit Semestercoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei zahlbar sind.

Compagnie du Chemin de fer de Nyon à Crassier

Dans sa séance du 18 octobre 1910, le Conseil fédéral a pris la décision suivante:

1° L'administration du Chemin de fer de Nyon à Crassier est autorisée, en modification du § 55 du règlement de transport des entreprises de chemins de fer et de bateaux à vapeur suisses, à fixer comme suit le temps de service pendant lequel les gares de Borrex-Arnex et d'Eysins-Signy doivent être ouvertes journalièrement au public:

- de 15 minutes avant l'arrivée jusqu'à 5 minutes après le départ de chaque train. Une exception peut toutefois être faite pour les deux trains du soir, n°s 1079 et 1080. Le service du guichet des billets et de l'expédition des bagages peut être supprimé, à la condition que le personnel des trains accomplisse ce service dans les trains mêmes, mais sans frapper la distribution des billets de la surtaxe réglementaire; (27476 L) (2830.)
- sans interruption de 10 à 11 heures du matin, de midi à 3 heures après-midi et de 5 à 6 heures du soir.

2° L'administration du Chemin de fer de Nyon à Crassier est tenue, en modification des §§ 30, 38 et 48 du règlement de transport des entreprises de chemin de fer et de bateaux à vapeur suisses, de faire en sorte que les bagages et les envois par la grande vitesse puissent être consignés aux deux gares de Borrex-Arnex et d'Eysins-Signy jusqu'à cinq minutes avant le départ de chaque train, de même aussi que les animaux vivants, si leur transport a été annoncé à temps.

3° Les restrictions dans le temps de service autorisées sous numéro 1 ci-dessus ne doivent pas entraver de quelque façon que ce soit l'expédition du lait de la gare de Borrex-Arnex; le lait doit pouvoir en être expédié comme par le passé.

Nyon, le 24 octobre 1910.

Conseil d'administration du N.-C.,

Le président: A. THIBAUD.

Le secrétaire: J. THOMAS.

Floretspinnerei Angenstein in Liquidation

Die Aktionäre der Floretspinnerei Angenstein in Liq. werden hiernit eingeladen, die gemäss Kauf- und Fusionsvertrag mit der Aktiengesellschaft «Peignages et Filatures de Bourre de Soie» in Paris auf sie entfallenden Aktien letzterer Gesellschaft, gegen Uebergabe oder Einlösung der Aktien der Floretspinnerei Angenstein, auf dem Bureau des Präsidenten der Liquidationskommission, Herrn Dr. Paul Scherrer, Freiestrasse 82, in Basel in Empfang zu nehmen.

Mit den neuen Aktien wird den Aktionären je ein Bezugsschein für die auf ihren damaligen Aktienbesitz entfallende Liquidations-Bardividende, die später zur Auszahlung gelangen wird, verabfolgt.

Basel, den 5. November 1910.

Die Liquidationskommission der Floretspinnerei Angenstein.

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (438)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Il est rappelé aux détenteurs d'actions au porteur de la Charterland Goldfields Limited (en liquid.) qu'ils doivent déposer leurs titres pour l'échange contre des actions de la (21929 X) (28041)

Charterland and General Exploration and Finance Company Limited
à l'une des 3 adresses suivantes, avec les formules nécessaires, qui y seront mises à leur disposition:

Aux bureaux de la Compagnie, 19, St. Within's Lane,

London, E.-C.

La Compagnie française des mines d'or et de l'Afrique

du Sud, 20, rue Taibout, à Paris.

Messieurs Ormond & Cie., 6, Place de la Synagogue,

à Genève.

Les nouveaux titres seront délivrés dans les 3 semaines qui suivront le dépôt.

London, 27 octobre 1910.

Pour la Charterland and General Exploration and Finance Company Limited

H. W. C. Dermer, Secrétaire.

Suche Stellung

für einen Ausländer, der seinen Wohnsitz in die Schweiz verlegen möchte, als (2809.)

Buchhalter oder Korrespondent

in Bank, Verwaltungsgeschäft, Fabrik oder grösseres, solides Manufakturwarengeschäft.

Suchender ist langjähriger Bankbeamter, versehen mit 1. Zeugnissen und Empfehlungen. Praktisch: Deutsch, Englisch, Spanisch. Theoretisch: Französisch, Stenographie (120 Silben) — Maschinen-schreiber.

Offerten unter Nr. 2809 an Haasenstein & Vogler, Bern.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar Veri. Sie Gratisprospekt. H. Frisch Buchexperte, Zürich, B. 15. (11)

UNIONE ITALIANA TRAMWAYS ELETTRICI GENOVA

Bei der am 24. Oktober 1910 in Gegenwart eines Notars stattgehabten ersten Verlosung der am 1. Januar 1911 gemäss der Anleihebedingungen zur Rückzahlung gelangenden (19765 G) 2832

4¹/₂% Obligationen unserer Gesellschaft

sind folgende Nummern gezogen worden:

Emission 1904

80 Titel zu 1 Obligation:

95	126	172	186	197	432	476	545	552	618	668	1073	1121
1142	1191	1219	1383	1391	1464	1603	1695	1729	1790	1829	1930	2221
2227	2262	2263	2351	2361	2389	2504	2594	2675	2680	2686	2702	2720
2722	2728	2799	2804	2836	2867	2869	2895	2915	2951	2952	2956	2960
2961	3089	3092	3268	3374	3592	4010	4057	4061	4108	4110	4279	4330
4391	4595	4789	5098	5115	5176	5355	5389	5396	5430	5512	5552	5570
5577	5589											

34 Titel zu 5 Obligationen:

6073	6389	6430	6504	6512	6599	6617	6622	6660	6674	6788	6798	6913
6915	6976	6987	6996	7044	7224	7372	7377	7439	7483	7500	7577	7657
7838	8040	8236	8319	8348	8479	8481	8636					

Emission 1907

75 Titel zu 1 Obligation:

8863	8892	8912	8956	9045	9275	9394	9454	9527	9570	9572	9595	9618
9870	10149	10244	10297	10305	10312	10391	10412	10577	10599	10685	10831	10850
10921	11210	11275	11312	11350	11352	11360	11442	11464	11465	11484	11690	11813
11829	11950	12083	12143	12150	12172	12197	12444	12510	12745	12795	12904	12935
12963	12973	13014	13067	13172	13190	13217	13244	13377	13442	13757	13784	14129
14136	14137	14249	14253	14352	14373	14449	14675	14740	14743			

Die Auszahlung dieser Obligationen erfolgt vom 1. Januar 1911 ab:

An der **Kasse der Gesellschaft in Genua;**

Bei der **Banca Commerciale Italiana in Genua, Mailand** oder bei den **Kassen der übrigen Niederlassungen oder Filialen dieser Bank;**

Bei der **Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.**

Kommandit-Aktiengesellschaft Schindler & Cie

Aufzüge- und Maschinenfabrik in Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur
V. ordentlichen Generalversammlung
auf Montag, 21. November 1910, nachmittags 5 Uhr
in's Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 3/5 in Luzern
eingeladen. (5946 Lz) 2829,

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und bezügliche Beschlussfassung.
2. Entlastung der Verwaltung (Vorstand und Aufsichtsrat) für die Geschäftsführung im Berichtsjahre.
3. Beschlussfassung betr. Verwendung des Reinertrages.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Ausweis über die Aktionärschaft bei der **Bank in Luzern** oder beim **Bureau der Gesellschaft** bis zum 18. November d. J. abends bezogen werden, wo vom 11. November hinweg auch der gedruckte Geschäftsbericht mit Traktanden erhältlich ist.

Der Ausweis über den Aktienbesitz kann durch Uebergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses der Aktien geleistet werden.

Die Verwaltung.

Bruppacher & Co. A.-G. in Liquidation

Die Bruppacher & Co. A.-G. ist mit dem 26. Oktober 1910 in Liquidation getreten. Die Gläubiger der Gesellschaft werden nach Massgabe von Art. 665 des Schweizer. Obligationenrechts zur Anmeldung ihrer Ansprüche aufgefordert.

Zürich, den 2. November 1910. (5496 Z) 2813

Die Liquidatoren:

J. Wegmann. Dr. Keller-Huguenin.

Brasserie de l'Avenir, Genève

Le dividende pour l'exercice 1909/1910, fixé par l'Assemblée générale à (5869 X) (2831 I)

Fr. 8. — par action

est payable dès ce jour, contre présentation du coupon n° 3, à la Caisse de la Société, rampe Quidort, à la Banque Populaire Suisse, au Comptoir d'Escompte.

Genève, le 4 novembre 1910.

Le conseil d'administration.

Brauerei zum Cardinal in Basel

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 3. Dezember 1910, nachmittags
3 Uhr, in der Brauerei, Viaduktstrasse 45

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1910.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Herren Revisoren und Décharge-Erteilung an den Ersteren.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz und Festsetzung der Dividende.
4. Abänderung der Statuten. (6983 Q) 2823,
5. Wahlen.
6. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten für das Jahr 1910/11.

Der Bericht der Verwaltung und der Revision, sowie die Jahresrechnung und Bilanz sind vom 19. November an zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit im Geschäftslokal der Gesellschaft und bei den Herren Zahn & Co. in Basel. Bei letzteren können die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 19.—30. November bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

12 Comprimierte & abgedrehte, blanke STAHLWELLEN



Montandon & Cie. A.G. Biel

Blank und präzise gezogene

Profile

jeder Art in Eisen & Stahl.

Kaltgewalzter blanker Bandstahl bis 180 mm Breite

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Teilhaber gesucht

Altrenommiertes, rentables Mercerie-Passementerie-Bonneterie- u. Tapissiererie-Gross- u. Detailgeschäft sucht Passiv- oder Aktiv-Teilhaber mit 25 Mille Einlage, gegen Sicherstellung aufzunehmen.

Offerten sub Postfach 14884 Baden (Aargau) erbeten.

Tüchtige Reisekraft

gut eingeführt, könnte sich per sofort an einem aufblühenden Geschäft der Nahrungsmittelbranche mit

Fr. 20—30,000

beteiligen

Reelles, gut geleitetes Unternehmen. Offerten unter Chiffre Z R 16317 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Za 16283) 2814.

Soennecken's Schnell-Kopiermaschine
Ist anerkannt die beste
4 Modelle: Fr. 500.— 380.— 275.— 160.—
Verlangen Sie Vorführung durch
Rudolf Furrer Söhne
Münsterhof 13 Zürich

Comptable

et Correspondant français

d'âge mûr, sobre et régulier au travail, connaissant à fond la comptabilité et le trade de chemin de fer, ayant été plusieurs années dans grand commerce de vins,

cherche place

de comptable-correspondant ou pour diriger un commerce ou entreprise. Sérieuses références à disposition. S'adresser sous chiffres T 2828 HB à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bern. (28281)

Clichés
HERM. FISCHER
ZÜRICH BÖRSENSTR. 10 (METROPOL)

Coffre-fort

grand modèle, d'occasion, est demandé. Faire offres sous U 4156 J à Haasenstein & Vogler, St.-Imier. 2822.

A. MAYER
CHAUVEFONTAINES 1855
MARQUES DE FABRIQUE
MODELES & BREVETS DANS TOUTS LES PAYS

Inkassi

In der ganzen Schweiz besorgt das
Sachwalder- & Geschäftsbureau
Ernst Berger, Luzern
Pöstergasse 22.

Bücher-Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhalt., Nachtragungen
E. Muggli-Isler, Buchverp., Zürich IV
(Nachf. von O. Schr.) (281)